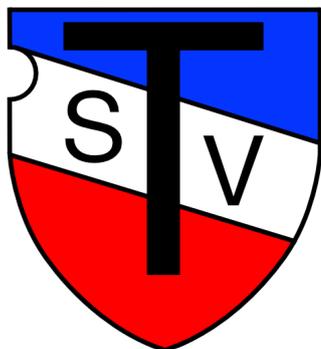


SPORT- ECHO

Ausgabe 03/2020

www.tralauersv.de

Sonnabend, 06.06.2020



Themen dieser Ausgabe:

- Aktuelles
- Jugendfußball
- „Abstand Shirts“ sind da
- Pause beim Tanzen
- Fitness unter freiem Himmel
- Maulwurfsperre
- TSV Steine
- Abbruch Herrenfußball
- Saisonöffnung 2020
- Schiris gesucht
- Kinderturnen 2019
- TSV Fußballexperte
- Einladung JHV 2020
- Rabauken in Tralau

15.08.2020 ab 13:00 h

**Saisonöffnung
Jugendfußball**

Waldstadion (Tralau)

Corona und kein Ende!

Jahreshauptversammlung findet trotzdem statt

Am Ende der letzten Vorstandssitzung einigten sich die Anwesenden auf den 25. Juni als Termin für unsere diesjährige JHV. Unser Vorsitzender begrüßte die Entscheidung, auch wenn es gegenwärtig durchaus passieren kann, dass unsere Versammlung nicht stattfinden kann. Niemand kann vorhersehen ob es in dieser Krisenzeit wieder zu Verschärfungen oder aber zu weiteren Lockerungen kommt.

„Doch es ist an der Zeit positiv nach vorne zu blicken“, so Manfred Burmeister. Die JHV wird dann im neuen Gemeinderaum stattfinden. Dort ist sicher genug Platz um etwaige Abstands- und Hygieneregeln zu berücksichtigen.

Es stehen sehr viele Wahlen an, schon aus diesem Grunde wäre es wirklich wünschenswert, wenn möglichst viele Mitglieder und Mitgliederinnen an dieser Versammlung teilnehmen.

Beginn ist am 25. Juni 2020 um 19:30 Uhr. Auf der Rückseite dieser Ausgabe ist die offizielle Einladung mit der dazugehörigen Tagesordnung zu finden. Sollte sich noch jemand dazu berufen fühlen dem Verein durch sein Engagement zu helfen, so kann sie oder er gerne mit unserem Vorsitzenden Kontakt aufnehmen.

Neben der Vorstandsarbeit braucht der Verein auch immer wieder Leute, die sich bereit erklären unseren Trainingsbetrieb mitzugestalten. Aktuell brauchen wir beispielsweise Hilfe bei unseren Jugendmannschaften im Fußballsport. Und hier insbesondere im Trainingsbetrieb.

Sobald dann auch der Spielbetrieb wieder beginnt, wäre es wirklich toll, wenn dann auch eine Mutter oder ein Vater bei Auswärtsspielen helfen kann.

Dann haben wir auch noch unsere Kinderturngruppe, die unter der Leitung von May-Britt Dietrich bei unseren 3-6 jährigen Kids für Bewegung sorgt. Wir haben in unserer Gemeinde viele junge Mädchen, die vielleicht Lust haben einmal wöchentlich für eine Stunde May-Britt zu helfen. Wendet Euch gerne an May-Britt direkt. Die Kontaktdaten findet ihr auf unserer Internetseite.

Verein heißt immer auch vereint all die Dinge zu wuppen, die so anfallen. Leider ist zu beobachten, dass auch bei uns in Travenbrück sich zu wenig Leute einbringen. Doch vielleicht hat diese Zeit der Corona-Krise einiges bewirkt. Es gab so viele nachbarschaftliche Aktionen, das war nicht zu erwarten, und ganz sicher auch nicht selbstverständlich.

Glücklicherweise haben es bis dato wohl alle Mitglieder geschafft gesund durch diese Monate der Ungewissheit zu kommen. Sollte die eine oder andere Familie in ihrem Verwandtenkreis einen Familienangehörigen verloren haben, so sei an dieser Stelle allen das Mitgefühl unserer Mitglieder ausgedrückt.

Besonders danken möchte unser Vorsitzender auch all diejenigen, die dem Verein in dieser Zeit treu geblieben sind. Es gab nur vereinzelte Austritte. Aber auch neue Mitglieder!

Dann habe ich gestern auf der Sportanlage einmal mehr Kilian Borchering gesehen, der mit dem Bagger zugange war um den über 300 Meter langen Graben für unsere Maulwurfsperre auszubaggern. Das ist ganz sicher nicht selbstverständlich. Zeigt aber die Verbundenheit zu unserem Verein. Danke!!!

Herzlichst - Manfred Burmeister

Jugendfußball

Endlich geht es wieder los...

Nach insgesamt 9 Wochen konnte das Training wieder aufgenommen werden. Unsere beiden Jugendfußballverantwortlichen haben ein Hygienekonzept ausgearbeitet, in kleinen Gruppen trainiert werden kann.

„Für die Kinder in unserem Verein eine sehr schöne Möglichkeit ein wenig Alltag einkehren zu lassen und Freunde wiederzusehen“, so Koordinator Frank Olk. Zwar fallen die so geliebten Abschlussspiele vorerst aus, aber unsere Trainer sind sehr bemüht ein möglichst abwechslungsreiches und spaßiges Training anzubieten. Hierfür wurden die Kinder in kleine Trainingsgruppen eingeteilt und die Anzahl der Trainingstage erhöht. Und nach inzwischen drei Wochen Training, muss man sagen das die Kinder sich Prima mit der Situation arrangiert haben.



Auf den Bilder zu sehen sind unsere kleinsten Kicker aus der G Jugend.

Ben, Mats, Paul Liam, Simon, Paul, Yannik, William, Tim (E Jgd.), Marvin, Henry, Mika, Ole und Thees.

Saison 2020/2021

...wir hoffen auf einen normalen Saisonstart nach den Sommerferien

Jugend	Altersklasse	Jahrgang	Trainer	Kontakt
G Jugend	U 7	2014 - 2015	Tobias Hermann	0162 - 158 211 5
F Jugend	U 9	2012 - 2013	Frank Olk	0174 - 187 456 0
E Jugend	U 11	2010 - 2011	Rene Kratzenstein	0172 - 369 733 5

Guter Zweck

Mit Abstand der BESTE Verein ...

Dieser Slogan trifft es wohl in der momentan Situation am deutlichsten.

Auch in schwierigen Zeiten zeigen, dass Sie zu Ihrem Sportverein stehen und Gutes tun.

Von jedem verkauften Shirt fließen **3 Euro direkt in die Jugendarbeit des Vereins.**

Wie bestelle ich mein Shirt?

Online dem **Link auf unserer Vereinshomepage folgen.**

Kein Internet zur Verfügung, auch kein Problem. Shirt ganz einfach per Telefon bestellen:

Tel.: 045 34—309 389 9



Coronapause für die Tanzsparte

Die Beschränkungen zur Covid19-Pandemie machte natürlich auch vor dem Tralauer Sportverein nicht halt und so wurde Mitte März die Halle gesperrt und die Tanzschuhe hatten Pause.

Der Kontakt konnte nun nur per WhatsApp, Telefon und Mail aufrecht erhalten werden, das "Bis hoffentlich bald und bleibt gesund!" wurde allgegenwärtig. Mit der Zeit bemerkten die Tanzpaare, wie sehr ihnen die Bewegung fehlte und die Rundmail aus der vergangenen Woche, die das Meinungsbild zum Start einer Tanzstunde nach den Lockerungen für Sport in geschlossenen Räumen abfragte, erntete positive und konstruktive Resonanz:

alle Paare sind sich der immer noch herrschenden Ansteckungsgefahr bewusst, wollten aber wieder loslegen und unterbreiteten Vorschläge, wie eine Stunde in einer etwas anderer Form stattfinden könnte. Auch die Tanzlehrer stehen in den Startlöchern.



Nachdem inzwischen auch seitens der Landesregierung Lockerungen und weitere Verhaltensmaßnahmen bekannt gegeben wurden, können wir voraussichtlich am 7. Juni 2020 mit einem Hygienekonzept wieder starten. Dies umfasst eine Aufteilung der Gruppe entsprechend der Hallengröße, mit Abstand der Paare zueinander, Desinfektion der Hände und der Oberflächen, Belüftung der Halle während der Tanzstunde und ein Verschieben der geselligen Runden nach dem Sport auf einen späteren Zeitpunkt.

Nach diesen 13 Wochen ohne Walzer, Rumba, Tango, Jive, Disco-Fox, Samba, Slowfox, Quickstep und Cha-Cha-Cha werden wir alle einen Intensivkurs benötigen, um uns die Schritte und die Folgen wieder ins Gedächtnis zu rufen.

Wir laden auch interessierte Paare ein, gerne sonntags zum Schnuppern vorbei zu kommen. Allerdings bitten wir um vorherige Anmeldung beim Spartenleiter, um die Mindestabstände in der Halle wahren zu können. Sprecht mich gerne an, wir finden einen Weg!

Dierk Resech · Spartenleiter

Zum Schlagen 16
23843 Travenbrück
Tel.: 0178—628 49 37
Email: dierk.resech@gmx.de



Dierk beim Putzen seiner Tanzschuhe. „Der Corona-Pausenstaub muss weg!“

Fitness/Gymnastik

Die **Fitnesspartie** trifft sich zur Zeit immer montags um 19 Uhr am Gemeinschaftshaus. Bei schönem Wetter wird mit ausreichendem Sicherheitsabstand draußen trainiert. Eine eigene Sportmatte und ein Handtuch sind wünschenswert, um die Hygieneregeln einzuhalten.

Die **Seniorengruppe** pausiert aufgrund des erhöhten Coronarisikos noch bis nach den Sommerferien. Das Training wird dann am Montag, den 10.08.2020 um 18.00 Uhr, wieder starten. Ein Sommerfest soll je nach Wetterlage am Samstag, den 15.08.2020, stattfinden

„Ich möchte den Mitgliedern der Senioren und der Fitnessgruppe meinen ganz persönlichen Dank für die geleistete Treue während der Corona-Krise aussprechen. „Es ist für den Fortbestand eines so kleinen Vereins, wie dem Tralauer SV, enorm wichtig zusammen zu stehen. Danke für euer Durchhaltevermögen und ich hoffe das ganz bald wieder ein geregelter Trainingsbetrieb stattfinden kann. Bleibt alle gesund,“ - eure Corinna.

Einlassstop

Eine **Maulwurfsperr**e für den Sportplatz muss her um die Schäden am Sportplatz zu minimieren. So kommt es zum Beispiel vor, dass der Platz vor dem Training „Hügelfrei“ ist und hinterher **über 20!** neue Haufen entstanden.

Weitere Informationen und einige Bilder der Aktion unserer Vereinsmitglieder in der nächsten Ausgabe.



TSV Steine

Unser Jugendobmann Tobias Hermann hat sich die Mühe gemacht und diverse Steine in und um Tralau mit dem TSV Logo ausgelegt.

...schon einen gefunden, dann würden wir uns über ein Foto per **Email an: redaktion@tralauersv.de** freuen.



IMPRESSUM

Herausgeber:
Tralauer SV e. V.
Schulstraße 27
23843 Travenbrück
mail@tralauersv.de

Telefon: 04531 – 896 83 70

Satz/Layout: Frank Olk
V. i. S. d. P.: Manfred Burmeister
Auflage: 750 Exemplare

WOOD COMPANY
TISCHLEREI

IQ
FENSTER
SYSTEME

**Wir erfüllen
Ihre Fensterträume.**

FENSTER · TÜREN · MÖBEL · BAU · OBJEKT

Woodcompany · Dorfstrasse 2 · 23843 Schlamersdorf
Telefon 04531 - 3702 · Internet www.woodcompany.de

GEALAN

UNILUX
Fenster und Türen

GUTMANN



Herrenfußball

Saisonabbruch für die 1. Herren

Nach der Winterpause bestritt die 1. Herren, wie schon in der letzten Ausgabe berichtet, ihr erstes Spiel beim SVT Bad Oldesloe II.

Doch was passierte anschließend?

Aufgrund der aktuellen Lage wurde der Spiel- und Trainingsbetrieb zunächst unterbrochen. Lange wurde gehofft, dass die Saison zu Ende gespielt werden kann. Das Bangen unterbrach der Schleswig-Holsteinische Fußballverband Ende April mit der Entscheidung, die Saison nicht über den 30.06.2020 hinaus zu verlängern und die Saison ohne weiteren Spielbetrieb abzubrechen.

Mit den ersten Lockerungen startete die Mannschaft am 14.05.2020 mit der ersten kontaktlosen Trainingseinheit. Bis auf Weiteres soll nun regelmäßig trainiert werden. Die große Hoffnung, dass die neue Saison regulär am 01.09.2020 startet, bleibt. Der Tralauer SV wird dann gut vorbereitet und fit in der Kreisklasse B starten.

Platz	Mannschaft	Spiele	G	U	V	Torverhältnis	Tordifferenz	Punkte
→ 1.	 SV Hamberge II	9	8	0	1	52 : 13	39	24
→ 2.	 SSV Pölitze II	8	7	0	1	33 : 9	24	21
→ 3.	 SSV Jersbek	9	6	1	2	28 : 11	17	19
→ 4.	 VfL Oldesloe II	10	6	1	3	31 : 27	4	19
→ 5.	 Tralauer SV	10	5	0	5	29 : 23	6	15
→ 6.	 SV Hamberge III	4	4	0	0	18 : 7	11	12
→ 7.	 TSV Zarpfen II	11	2	1	8	18 : 40	-22	7
→ 8.	 SVT Bad Oldesloe II	11	2	1	8	19 : 67	-48	7
→ 9.	 SV Preußen 09 Reinfeld III	9	2	0	7	16 : 33	-17	6
→ 10.	 SC Wakendorf I	9	1	0	8	14 : 28	-14	0
→ 11.	 Leezener SC IV zg.	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 11.	 SG Fischbek/Tremsbüttel II zg.	0	0	0	0	0 : 0	0	0

SAISONERÖFFNUNG 2020

JUGENDFUSSBALL

JAHRGANG 2010 - 2015

SAMSTAG 15.08.2020

13.00 Uhr – Sportplatz Tralau



Kein Fußballspiel ohne Schiedsrichter/in!

Der Tralauer SV sucht Leute mit Pfiff!

Du bist mindesten **14 Jahre** alt
 Du hast Interesse an **Fußball**
 Du bist **hochmotiviert**
 Du hast eine gute **Beobachtungsgabe**
 Du hast **Mut** und **Entscheidungsfreude**

...dann werde Schiedsrichter/in bei uns!

Deine Vorteile als Schiedsrichter:

Die Ausstattung übernimmt der Verein!
 Du brauchst kein Vereinsbeitrag bezahlen!
 Die Fahrtkosten werden erstattet!
 Du bekommst für jedes Spiel eine Aufwandsentschädigung!
 Du erhältst freien Eintritt bei allen Spielen des DFB (auch 1. und 2. Bundesliga)



Was wird von einem Schiedsrichter/in erwartet:

Du beginnst als Schiedsrichteranwärter und besuchst einen Schiedsrichter Lehrgang (2 Wochenenden), der voraussichtlich im Januar stattfindet.

In der Zeit als Anwärter musst du mindestens 8 Lehrabende besuchen, nach der Anwärter Zeit mindestens einen pro Quartal.

Pro Saison mindestens 12, dir zugeteilte, Spiele pfeifen bzw. assistieren.

Zu den Lehrabenden:

Die Lehrabende der Senioren finden in der Regel, am 1. Freitag im Monat und am 3. Montag im Monat jeweils um 19:30h statt. Die Jugend-Lehrabende finden in der Regel am 1. Freitag im Monat um 17:30h statt. Austragungsort ist meist in Pölitz.

Bei **Fragen zum Schiedsrichterwesen** und für die **Anmeldung** steht Ihnen folgende Person aus unserem Verein zur Verfügung:

Torben Helms (TorbenHelms@gmx.de)



Kinderturnen 2019

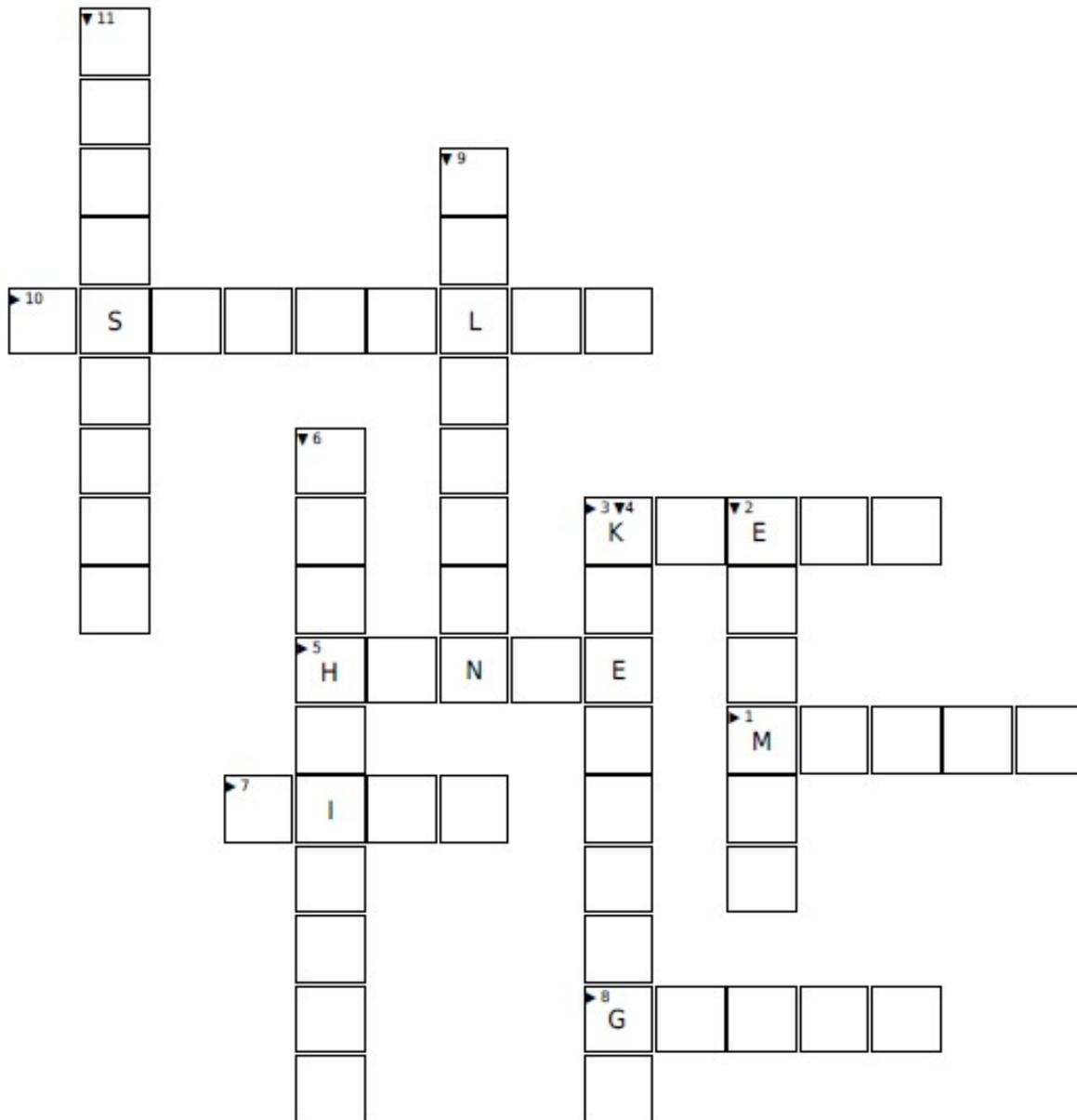
Impressionen Turnstunden und Ausflug in den Erlebniswald Grabau.

Zu sehen: Isabell auf dem Laufbrett, Greta beim Hockeyslalom, Henry lässt sich durch die Halle ziehen, Eddi bei der Erholung während der Spielstunde und ein Teil der Kinderturngruppe in Grabau bei der Waldolympiade.



TSV FUßBALLEXPORTE

Kannst du alle Fragen beantworten?



Horizontal ▶

- (1) Welchen Spitznamen trägt unser Mann für Alles?
- (3) Nachname der Zuschauerin mit der Tröte?
- (5) Welcher Spieler schoss in der aktuellen Saison die meisten Tore?
- (7) Wie viele Teams sind derzeit in der Jugendabteilung gemeldet?
- (8) Trainer Aufstiegssaison 2007/2008?
- (10) Unter welchem Namen spielte die Fußballabteilung im Jahr 1999?

Vertikal ▼

- (2) Wie oft wurde der TSV Kreispokalsieger?
- (4) Höchste Spielklasse des TSV in den letzten 15 Jahren?
- (6) Welcher Trainer riet seinem Team zur „Konzentrierung“?
- (9) Was gehört traditionell in den „TSV Stiefel“?
- (11) Mit was für einem Stift schreibt man beim TSV auf einen Grabstein?

EINLADUNG zur Jahreshauptversammlung (JHV) 2020



Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder!

Zu unserer diesjährigen JHV lade ich alle Mitglieder des Vereins herzlich ein. Stimmberechtigt sind alle aktiven Mitglieder, die regelmäßig Beiträge zahlen.

Für Mitglieder, die noch nicht volljährig sind, dürfen die jeweils Erziehungsberechtigten (eine Person) das Stimmrecht wahrnehmen.

Ort der Versammlung: Gemeindehaus, Schulstraße 27, 23843 Travenbrück

Datum: 25.6.2020 **Beginn:** 19:30 Uhr

1. Begrüßung / Eröffnung der JHV
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Feststellung der ordnungsgemäßen Beschlussfähigkeit
4. Genehmigung der Tagesordnung
5. Ehrungen
6. Bericht des Vorstands
7. Bericht des Kassenwarts
8. Bericht des Kassenprüfers
9. Entlastung des Kassenprüfers
10. Entlastung des Vorstandes
11. Bericht der Spartenleiter
12. Haushaltsplan 2020/21
13. Wahlen:
 - 1. Vorsitzender (geheime Wahl)
 - stellv. Vorsitzende/n (geheime Wahl)
 - 2. stellv. Vorsitzende/n (geheime Wahl)
 - Kassenwart (geheime Wahl)
 - Beisitzer: Kay Nagorsnik
 - Rechnungsprüfer (kein Vorstandsmitglied)
 - 2. Rechnungsprüfer (kein Vorstandsmitglied)
14. Verschiedenes
15. Schlusswort

gez. Manfred Burmeister

Rabauken News

Nach aktuellem Stand kann es losgehen

Nach Rücksprache mit den Verantwortlichen findet das Camp in Tralau (Stand jetzt) auf jeden Fall statt und die Hygieneregeln werden dabei den Bedingungen in Tralau angepasst und umgesetzt.

Herbstferien: 12. - 16.10.2020



Jetzt anmelden:

www.fussballschule.fcstpauli.com

